



Ref.: IR551NG - MARTY



FARO RICARICABILE A LED 1W
1W LED RECHARGEABLE SPOTLIGHT 1W
PHARE LED RECHARGEABLE 1W
WIEDERAUFLADBARER 1W LED-STRAHLER
FARO RECARGABLE LED 1W
AKKUMULÁTOROS, LED-ES FÉNYSZÓRÓ 1W
ŁADOWARKA 1W LED – DIODY
DOBIECÍ 1W LED REFLEKTOR
DOBÍJACÍ 1W LED REFLEKTOR
PLAADBARE LED ZOEKLICHT 1W
ΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟΣ 1W LED ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ
REFLECTOR REINCARCABIL 1W LED
SVJETILJKA LED PRIJENOSNA-PUNJIVA 1W
LANTERNA LED RECARREGÁVEL 1W
1W LED UPPLADNINGSBAR SPOTLIGHT

Made in P.R.C.



- Ⓛ Presa di carica USB-C
- ⒸⒷ USB-C charging socket
- ⓕ Prise de chargement USB-C
- Ⓓ USB-C-Ladebuchse
- Ⓔ Toma de carga USB-C
- Ⓗ USB-C töltő aljzat
- Ⓟ Gniazdo ładowania USB-C
- ⒸⒿ USB-C nabíjecí zásuvka
- ⓀⓁ USB-C nabijacia zásuvka
- ⓃⓁ USB-C-oplaadaansluiting
- ⒸⓇ Υποδοχή φόρτισης USB-C
- ⓇⒹ Priză de încărcare USB-C
- ⒽⓇ USB-C utičnica za punjenje
- Ⓟ Gniazdo ładowania USB-C
- ⓈⒺ USB-C-laddningsuttag
- ⓈⓁ USB-C vtičnica za polnjenje

- Ⓛ Interruttore principale
- ⒸⒷ Main switch
- ⓕ Interrupteur principal
- Ⓓ Hauptschalter
- Ⓔ Interruptor principal
- Ⓗ Főkapcsoló
- Ⓟ Główny włącznik
- ⒸⒿ Hlavní vypínač
- ⓀⓁ Hlavný vypínač
- ⓃⓁ Hoofd-schakelaar
- ⒸⓇ Κεντρικός διακόπτης
- ⓇⒹ Comutator principal
- ⒽⓇ Glavni prekidač
- Ⓟ Interruptor principal
- ⓈⒺ Huvudbrytare
- ⓈⓁ Glavno stikalo



- Ⓛ LED rosso: segnala che il prodotto è in carica.
- ⒸⒷ Red LED will indicate that the lamp is charging
- ⓕ LED rouge : le produit est correctement branché à la prise de courant.
- Ⓓ Rot: Lampe lädt
- Ⓔ LED rojo , El producto esta conectado correctamente a la red electrica.
- Ⓗ Piros: a lámpa töltése folyamtaban van
- Ⓟ Czerwona dioda LED wskazuje, że lampka się ładuje
- ⒸⒿ červená LED dioda indikuje nabíjení svítidla
- ⓀⓁ červená LED dióda indikuje nabíjanie svietidla
- ⓃⓁ Rode LED geeft aan dat de lamp aan het opladen is
- ⒸⓇ Η κόκκινη λυχνία LED δείχνει ότι η λάμπα φορτίζεται
- ⓇⒹ LEDul rosu indica faptul ca lampa se incarca
- ⒽⓇ Crveni LED: prikazuje da je svjetiljka priključena na adapter
- Ⓟ LED vermelho: indica que o produto está carregando.
- ⓈⒺ Röd lysdiod: indikerar att produkten laddas
- ⓈⓁ Zelena LED lučka označuje, da je izdelek popolnoma napolnjen

- Ⓛ LED verde indica che il prodotto è completamente carico
- ⒸⒷ Green LED will indicate the product is fully charged
- ⓕ LED vert : le produit est complètement chargé
- Ⓓ Grün: Lampe ist aufgeladen
- Ⓔ LED Verde: El producto esta cargado
- Ⓗ Zöld: a lámpa teljesen fel van töltve
- Ⓟ Zielona dioda LED wskazuje, że produkt jest w pełni naładowany.
- ⒸⒿ Zelená LED dioda indikuje plné nabití svítidla
- ⓀⓁ zelená LED dióda indikuje plné nabitie svietidla
- ⓃⓁ Groene LED geeft aan dat het product volledig is opgeladen
- ⒸⓇ Η πράσινη λυχνία LED δείχνει ότι το προϊόν είναι πλήρως φορτισμένο
- ⓇⒹ LEDul verde indica faptul ca produsul este incarcat complet.
- ⒽⓇ Zeleni LED: prikazuje ispravno funkcioniranje svjetiljke.
- Ⓟ LED verde indica que o produto está totalmente carregado.
- ⓈⒺ Grön lysdiod indikerar att produkten är fulladdad
- ⓈⓁ Zelena LED lučka označuje, da je izdelek popolnoma napolnjen

① FARO LED RICARICABILE REF. IR551NG - MARTY

AVVERTENZE IMPORTANTI

- Leggere attentamente le avvertenze e per qualsiasi problema rivolgersi a Velamp o a personale specializzato.
- Velamp declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio o manomissioni del prodotto.
- Tenere al riparo da acqua e pioggia. Solo per uso interno.
- Qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia dovrà essere effettuata con il prodotto scollegato dalla rete di alimentazione.
- Questo prodotto contiene una batteria al litio che può essere nociva se dispersa nell'ambiente: per lo smaltimento rispettare le norme vigenti.
- La prima volta che il prodotto viene utilizzato, sottoporlo ad un ciclo di ricarica completa (24 ore): non lasciare la lanterna scarica per più di 6 mesi, pena il danneggiamento della batteria.
- LED non sostituibili
- L'alimentatore deve avere le seguenti caratteristiche: $V_{out}=5V$ $I_{max}=1A$ max con uscita a bassissima tensione di sicurezza e certificato secondo la norme tecniche vigenti.
- Mai puntare il fascio luminoso agli occhi di persone: potrebbe provocare un abbagliamento temporaneo

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Alimentazione: 220V ~ 50Hz / 5V --- 1A max • Batteria: 3.7V 800mAh Li-ion (sostituibile) • Fonte luminosa: High power LED da 1W • Tempo di ricarica: 6 ore • Autonomia: 3 ore • Dimensioni: 182 x 106 x 145 mm • Lumen: 100 • Fascio di luce: visibile fino a 150 m • Durata di vita del LED: 20.000 ore • Materiale: PP

PRECAUZIONI

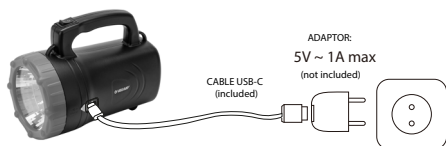
- Caricare completamente il prodotto prima dell'uso. Riportarsi al paragrafo "COME SI CARICA".
- Spegner il prodotto quando non in uso. Caricare periodicamente il prodotto per almeno 12 ore, ogni tre mesi, quando non in uso.
- Per un uso corretto non esporre all'acqua o alla pioggia. La temperatura di lavoro ideale è tra 0 °C e 40 °C.
- In caso di rottura o mancato funzionamento, non aprire o cercare di riparare il prodotto.

FUNZIONAMENTO

Premere l'interruttore principale situato sul manico per accendere o spegnere l'apparecchio.

COME SI CARICA

Premere l'interruttore situato sul manico per spegnere il prodotto. Collegare il cavo USB (fornito) alla presa di carica USB-C del faro quindi collegare il cavo USB (fornito) a un caricatore 5V --- 1A max (non fornito) e quindi alla presa elettrica.



Il led rosso si accende e indica che il prodotto è in carica. Quando diventa verde indica che la carica è completa.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE

Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici."



In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Velamp Industries s.r.l. ha scelto di aderire al Consorzio ECOPEL - Consorzio nazionale per la gestione dei Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) e di pile e accumulatori (Ri.P.A.) - primario Sistema Collettivo che garantisce ai consumatori il corretto trattamento e recupero dei RAEE e la promozione di politiche orientate alla tutela ambientale.

CONDIZIONI DELLA GARANZIA

ATTENZIONE: La garanzia non è valida senza lo scontrino fiscale o la fattura di acquisto.

CLAUSOLE E GARANZIA

1. L'apparecchio è garantito per 24 mesi – salvo estensione – dalla data di acquisto contro difetti di materiale e fabbricazione.
2. Sono escluse dalla garanzia le parti estetiche, le batterie, le manopole, i led, le lampadine, le parti asportabili soggetti ad usura, i danni provocati da incuria, uso, installazione errata o impropria non conforme alle avvertenze riportate sul libretto di istruzioni o comunque causati da fenomeni estranei al normale funzionamento dell'apparecchio. In particolare modo, ed a titolo di esempio, si fa espressamente notare che il fatto di tagliare il cavo di alimentazione del trasformatore o il fatto di dimenticare di ricaricare le batterie al piombo dei prodotti che ne fanno uso fanno decadere di fatto la garanzia.
3. La garanzia decade qualora l'apparecchio sia stato manomesso o riparato da personale non autorizzato.
4. Per garanzia si intende la sostituzione o la riparazione dei componenti riconosciuti come difetti di fabbrica, compresa la manodopera necessaria.
5. A discrezione da parte di Velamp Industries srl potrà essere sostituita l'intera apparecchiatura con lo stesso modello o prodotto alternativo, senza che ciò costituisca prolungamento della garanzia.
6. È escluso il risarcimento di danni diretti o indiretti di qualsiasi natura a persone o cose, per l'uso o la sospensione d'uso dell'apparecchio
7. In ogni caso le spese e i rischi del trasporto sono a carico dell'acquirente

RECHARGEABLE LED SPOT LIGHT REF. IR551NG - MARTY

IMPORTANT WARNINGS

- Please carefully read the warnings. For any problem contact VELAMP or qualified operators.
- Velamp is not liable for damages resulting from improper use of the product.
- Keep the product away from water and rain. Indoor use only.
- Any cleaning and maintenance operation must be done disconnecting the unit from the mains with the switch on the "off" position.
- This product contains a Li-ion battery which is toxic if improperly disposed in the environment: for its disposal please respect the laws in force.
- Before first use please charge the product for 24 hrs continuously. Do not keep the lantern with the battery discharged for more than 3 months: it could damage the device.
- LEDs are not replaceable
- The adaptor must have the following specifications: Vout: 5V ; Imax: 1A max with very low tension output and conform to the current technical norms.
- Do not flash the light beam directly to human's eyes, it may cause temporarily dizzy, please leave away, and close your eyes immediately when light beam moves toward your eyes directly.

TECHNICAL DATA

Power supply: 220V ~ 50Hz / 5V \Rightarrow 1A max • Battery: 3.7V 800mAh Li-ion (replaceable) • Light source: 1W high-power LED • Charging time: 6 hours • Battery life: 3 hours • Dimensions: 182 x 106 x 145 mm • Lumens: 100 • Light beam: visible up to 150 m • LED Lifespan: 20,000 hours • Material: PP

CAUTION

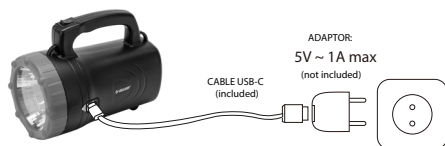
- Fully charge the product before use. Read the "HOW TO CHARGE" paragraph
- Switch off the product during storage. Periodically charge the product at least 12 hours every three months when not in use.
- Keep out from water or rain for proper use. The perfect working temperature is between 0 °C and 40 °C.
- If the product is out of order, do not open or repair unless by qualified operator.

HOW TO OPERATE

Press the main switch on the handle to turn the device on or off.

HOW TO CHARGE

Press the switch on the handle to turn off the product. Connect the USB cable (supplied) to the USB-C charging port on the headlight, then connect the USB cable (supplied) to a 5V \Rightarrow 1A max charger (not supplied) and then to the electrical outlet.



The red LED lights up to indicate that the product is charging. When it turns green, it indicates that the charge is complete.



INFORMATION FOR USERS: pursuant to Art. 26 of Legislative Decree 14 March 2014, no. 49 "Implementation of Directive 2012/19/EU on electrical and electronic waste equipment (WEEE)" The symbol of the crossed bin on the equipment or on the packaging indicates the product at the end of its useful life must be collected separately from other waste. The user should therefore give the appliance, which is no longer usable, to suitable municipal differentiated waste collection centres

for electrotechnical and electronic waste. Alternatively, autonomous management is possible by delivering the appliance you want to dispose of to the retailer when purchasing a new, equivalent appliance. Electronic retailers with retail surfaces of at least 400 m² can also accept electronic products for disposal with dimensions under 25 cm free of charge, without you being obliged to make a purchase. Appropriate differentiated collection and subsequent sending of the equipment for recycling, processing and disposal, using environmentally compatible means, contributes to avoiding possible negative effects on the environment and health and promotes re-use and recycling of materials used to manufacture the equipment.

GUARANTEE CONDITIONS

Attention: the guarantee is not valid without the receipt or the invoice

GUARANTEE CLAUSES

1. The product is guaranteed for 24 months from the date of purchase against defects in materials and manufacturing
2. Excluded from the guarantee are: the esthetic components, the batteries, the knobs, the LEDs, the bulbs, removable parts subject to wear, damage due to negligence, use, incorrect installation or installation not in accordance with the warnings in the instruction manual or however caused by phenomena outside the normal operations of the product. In particular, and as an example, note that the cutting of the power cord of the transformer or the fact of forgetting to recharge the lead batteries of the products which use them invalidate the guarantee.
3. The guarantee is invalid if the product has been tampered with or repaired by unauthorized personnel.
4. Guarantee means the substitution or repair of components identified as defective from manufacturing including the labor costs.
5. On behalf of Velamp Industries srl discretion, the entire product can be substituted by the same model or an alternative product, without constituting any guarantee extension.
6. Compensation for either direct or indirect damage of any nature to persons or things, for the use of or the suspension of use of the product is excluded.
7. The client is responsible for any transportation fees and risks.

PHARE LED RECHARGEABLE REF. IR551NG - MARTY

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

- Lire attentivement les avertissements. Pour tout problème s'adresser à la société Velamp ou à des techniciens spécialisés.
- Velamp décline toute responsabilité pour toute mauvaise utilisation de ce produit.
- Protéger de l'eau et de la pluie.
- Toute opération d'entretien ou de nettoyage devra être effectuée avec le produit débranché du réseau d'alimentation.
- Ce produit contient une batterie au lithium qui peut être nocive si elle est jetée dans l'environnement : pour l'élimination, veuillez respecter la réglementation en vigueur.
- La première fois que le produit est utilisé il doit être chargé complètement (24 heures) : Ne pas laisser la lanterne déchargée plus de 3 mois, sous peine d'endommager le produit.
- LED non remplaçable.
- Le transformateur utilisé doit avoir les caractéristiques suivantes: Vout : 5V, Imax : 1A max avec sortie à très basse tension de sécurité et certificat de conformité avec les normes techniques en vigueur
- Ne pas pointer le faisceau de la lampe directement dans les yeux : cela pourrait provoquer un éblouissement temporaire.

CARACTÉRISTIQUES

Alimentation: 220V ~ 50Hz/5V === 1A max • Batterie: Li-ion 3,7V 800mAh (remplaçable)
• Source lumineuse: LED haute puissance 1 W • Temps de charge: 6 heures • Autonomie: 3 heures • Dimensions: 182 x 106 x 145 mm • Lumens: 100 • Faisceau lumineux: visible jusqu'à 150 m • Durée de vie des LED: 20.000 heures • Matériau: PP

PRECAUTION

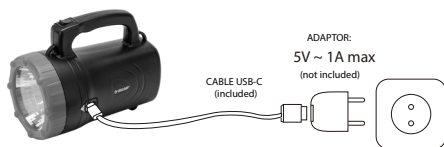
- Charger complètement le produit avant utilisation. Se reporter au paragraphe "CHARGER LE PRODUIT"
- Eteindre le produit lorsqu'il n'est pas utilisé. Charger périodiquement le produit pendant 12 heures, tous les trois mois lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Pour une correcte utilisation : ne pas exposer le produit à l'eau ou à la pluie. La température d'utilisation optimale est comprise entre 0 °C et 40 °C
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, ; ne jamais ouvrir ou chercher à réparer le produit par vous-même mais adressez vous à un technicien qualifié.

PRECAUTIONS D'USAGE

Appuyez sur l'interrupteur principal situé sur la poignée pour allumer ou éteindre l'appareil.

CHARGER LE PRODUIT

Appuyez sur l'interrupteur situé sur la poignée pour éteindre le produit. Connectez le câble USB (fourni) au port de charge USB-C de la lampe frontale, puis à un chargeur mural. 5V === 1A max (non fourni) puis à la prise électrique.



La LED rouge s'allume pour indiquer que le produit est en charge. Lorsqu'elle devient verte, la charge est terminée.

L'ÉLIMINATION CORRECTE DE CE PRODUIT



Participez à la protection de notre environnement en éliminant les piles et les produits électriques usagés de façon responsable. Les déchets électriques et électroniques (WEEE) et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Contacter la mairie de votre domicile pour connaître la marche à suivre afin que des substances polluantes ne contaminent pas l'environnement. Le logo qui est apposé sur ce produit témoigne de votre participation à la collecte, la récupération, au recyclage et la réutilisation de ces déchets. Pb Batteries au plomb/Cd Batteries au cadmium/Hg batteries au mercure.

CONDITIONS DE GARANTIE

ATTENTION : la garantie est valable seulement si elle est accompagnée du ticket de caisse original.

CLAUSES DE GARANTIE

1. L'appareil est garanti contre les défauts de fabrication pendant 24 mois à partir de la date d'achat indiquée sur le ticket de caisse.
2. Les parties esthétiques, les batteries, les poignées, les LED, les ampoules, les parties amovibles comme toutes les parties sujettes à l'usure, les dommages créés pas négligence, l'usage ou l'installation impropres ou non conformes aux instructions présentées sur le manuel d'utilisation, et dans tous les cas causés par des phénomènes étrangers

au fonctionnement normal du produit sont exclus de la garantie. En particulier et à titre d'exemples le fait de tailler le câble d'alimentation électrique ou d'oublier de recharger les batteries au plomb tous les 3 mois annule de fait la garantie.

3. La garantie s'annule si l'appareil a été ouvert, manipulé et/ou réparé par des personnes non autorisées.
4. La garantie s'entend comme substitution ou réparation des pièces et composants défectueux, y compris la main d'œuvre nécessaire à la remise en marche du produit.
5. VELAMP INDUSTRIES SRL se réserve le droit de réparer le produit défectueux ou le remplacer par un modèle identique ou similaire, sans que cette opération ne constitue une prolongation de la garantie.
6. Sont exclus toute forme de dédommagements ou indemnisations pour d'éventuels dommages directs ou indirects de quelque nature que ce soit à personnes ou biens causés par l'usage ou la suspension de l'usage de l'appareil
7. Dans tous les cas applicables, les frais et les risques de transport sont à la charge du client.

WIDERAUFLADBARE LEDLAMPE REF. IR551NG - MARTY

WICHTIGE HINWEISE

- Bitte lesen und beachten Sie diese Anweisung vor der Inbetriebnahme
- Bei Problemen wenden Sie sich an die Fa. VELAMP oder an ein Fachgeschäft in Ihrer Nähe
- VELAMP lehnt jede Verantwortung ab, wenn eine unkorrekte Benutzung des Artikels nachweisbar ist
- Vor Wasser und vor Regen schützen
- Jede Instandhaltungs- oder Reinigungsarbeit darf nur in ausgeschaltetem Zustand der Lampe durchgeführt werden
- Dieses Produkt enthält eine Lithiumbatterie, die bei Entsorgung in die Umwelt schädlich sein kann. Bitte beachten Sie bei der Entsorgung die geltenden Vorschriften.
- Vor der ersten Inbetriebnahme muss die Lampe 24 Stunden lang aufgeladen werden. Die Lampe darf nicht länger als 3 Monate entladen bleiben, da sonst keine optimale Leistungskraft der Batterie gewährleistet wird.
- Die led sind nicht austauschbar
- Der benetzte Transformator muss die folgenden Eigenschaften haben : V out : 5V und I max : 1A max, mit einem Ausgang an sehr Nieder-Sicherheitsspannung und einem Sicherheitszertifikat für die gültigen technischen Normen
- Das Bündel der Lampe in den Augen nicht direkt abzuhaken: das könnte eine zeitweilige Blendung verursachen.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Stromversorgung: 220 V ~ 50 Hz / 5V === 1A max. • Akku: 3,7 V 800 mAh Li-Ionen (austauschbar) • Lichtquelle: 1 W Hochleistungs-LED • Ladezeit: 6 Stunden • Akkulaufzeit: 3 Stunden • Abmessungen: 182 x 106 x 145 mm • Lumen: 100 • Lichtstrahl: bis zu 150 m sichtbar • LED-Lebensdauer: 20.000 Stunden • Material: PP

HINWEISE

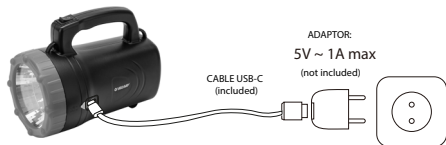
Vor Anwendung des Produktes muss dieses komplett geladen werden (siehe "LADEANWEISUNG")
wenn die Lampe nicht verwendet wird soll sie ausgeschaltet werden. Es wird empfohlen, die Lampe alle 3 Monate für mind. 12 Stunden aufzuladen
die ideale Betriebstemperatur ist zwischen 0 °C und 40 °C. Bitte darauf achten, dass die Lampe durch Regen bzw. Feuchtigkeit nicht nass wird
Bitte die Lampe nicht aufmachen und nicht versuchen, diese zu reparieren.

BETRIEBSANWEISUNG

Drücken Sie den Hauptschalter am Griff, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

LADENVORGANG

Drücken Sie den Schalter am Griff, um das Produkt auszuschalten. Schließen Sie das USB-Kabel (mitgeliefert) an den USB-C-Ladeanschluss am Scheinwerfer an, verbinden Sie das USB-Kabel (mitgeliefert) dann mit einem 5-V-1-A-Max-Ladegerät (nicht mitgeliefert) und stecken Sie es anschließend in die Steckdose.



Die rote LED leuchtet, um anzuzeigen, dass das Produkt aufgeladen wird. Wenn sie grün wird, ist der Ladevorgang abgeschlossen.



Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, der Verpackung oder Gebrauchsanleitung. Elektrogeräte sind Werkstoffe und gehören am Ende der Laufzeit nicht in den Hausmüll! Helfen Sie uns bei Umweltschutz und Ressourcenschonung und geben Sie dieses Gerät bei den entsprechenden Rücknahmestellen ab. Fragen dazu beantwortet Ihnen die für die Abfallbeseitigung zuständige Organisation oder Ihr

Fachhändler.

GEWÄHRLEISTUNG

(für die Inanspruchnahme der Garantie bewahren Sie bitte die Kaufquittung bzw. den Kassenschein auf!)

GARANTIE-BEDINGUNGEN

1. Die Garantieleistung erstreckt sich auf 24 Monate ab Kaufdatum und deckt Fabrikations- und Materialfehler ab.
2. Ausgeschlossen von der Garantie sind die Batterien, die Außengriffe, die LED's, die herausnehmbaren Teile, mögliche durch unsachgemäße Handhabung verursachte Schäden sowie Schäden, die aus einer fehlerhaften oder nicht anweisungsgemäßen Inbetriebnahme entstanden sind.
3. Die Garantie entfällt wenn es feststeht, dass das Gerät von nicht autorisierten Personen repariert wurde.
4. Unter dem Begriff „Gewährleistung“ versteht man den Austausch oder die Reparatur von Teilen welche als fehlerhaft anerkannt wurden inkl. der dafür notwendigen Lohnkosten.
5. VELAMP obliegt die Entscheidung, das gesamte Gerät durch das selbe Modell oder durch ein Alternativmodell auszutauschen; dies verlängert jedoch den ursprünglichen Garantie-Zeitraum nicht.
6. Ein Anspruch auf Schadenersatz in Folge von direkten oder indirekten Personen- oder Sachschäden die aus der fehlerhaften Funktion des Geräts entstehen können, ist ausgeschlossen.
7. Die mit einer Rücksendung des fehlerhaften Geräts verbundenen Kosten und Risiken gehen zu Lasten des Käufers.

FOCO LED RECARGABLE REF. IR551NG - MARTY

ADVERTENCIA IMPORTANTE

- Leer attentamente las instrucciones y para cualquier problema dirigirse a VELAMP o a personal cualificado.
- VELAMP declina cualquier responsabilidad derivada de un mal uso del producto.
- Resguardar de la humedad y de la lluvia.
- Cualquier operación de mantenimiento o limpieza deberá ser efectuada con el producto desenchufado de la red de alimentación eléctrica.
- Este producto contiene una batería de litio que puede ser dañina si se elimina en el medio ambiente: para su eliminación, cumpla con la regulación vigente.

- Cuando se vaya a utilizar el producto por primera vez, deberá ser sometido a una carga completa no inferior a 24 horas. La linterna no deberá permanecer completamente descargada durante un periodo superior a 3 meses, ya que podría verse dañada la batería.
- La temperatura ideal es entre 0° y 40°C.
- Los leds no tienen recambio.
- El transformador utilizado debe tener las siguientes características: V de salida: 5V, amperios: 1A max de salida con muy baja tensión de seguridad y conforme con las normas técnicas vigentes.
- No dirija directamente a los ojos el haz de luz, puede causar deslumbramiento temporal.

CARACTERÍSTICAS

Alimentación: 220 V ~ 50 Hz / 5 V --- 1 A máx. • Batería: 3,7 V 800 mAh de iones de litio (reemplazable) • Fuente de luz: LED de alta potencia de 1 W • Tiempo de carga: 6 horas • Autonomía: 3 horas • Dimensiones: 182 x 106 x 145 mm • Lúmenes: 100 • Haz de luz: visible hasta 150 m • Vida útil del LED: 20.000 horas • Material: PP

ADVERTENCIA IMPORTANTE

Recargar completamente el producto antes de su utilizzo. Veer el parágrafo RECARGAR. Apagar el producto cuando no esta utilizado. Recargar el producto periodicamente cada 3 meses cuando no se utiliza.

Para un uso correcto resguardar el producto de la humedad y de la lluvia. La temperatura ideal es entre 0° y 40°C.

Para evitar el deterioro de las pilas :

- evitar que se descargen completamente
- recargar antes/después de su utilizzo
- recargar cada 3 meses tambien cuando no se utiliza

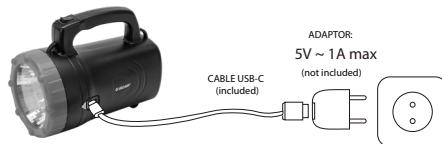
Recargar el faro después de cada utilización, colocar el faro siempre recargado.

FUNCIONAMIENTO

Pulse el interruptor principal del mango para encender o apagar el dispositivo.

INSTRUCCIONES

Presione el interruptor del mango para apagar el producto. Conecte el cable USB (incluido) al puerto de carga USB-C del faro, luego a un cargador de 5V --- 1A (no incluido) y luego a la toma de corriente.



El LED rojo se enciende para indicar que el producto se está cargando. Cuando se vuelve verde, indica que la carga está completa.

INFORMACION PARA DESECHAR EL PRODUCTO

para el cumplimiento de las Directivas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de materias peligrosas en aparato eléctricos y electronicos, y tambien a la gestion de residuos



El símbolo del cubo de basura tachado que hay en el aparato o en su embalaje significa que el producto, al final de su vida útil, a centros apropiados para la recogida selectiva de residuos electronicos y eléctricos, o devolverlo al detallista cuando compre un aparato nuevo equivalente. La

recogida selectiva de aparatos desechados para el reciclaje de residuos, tratamiento y eliminación compatible con el entorno contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud pública y favorece la reutilización y/o reciclaje de los

materiales que componen el aparato. La eliminación no autorizada del producto por parte del usuario supone la aplicación de sanciones según la regulaciones legales actuales. Para mayor información acerca del sistema de gestión de residuos contacte con las autoridades locales competentes.

CLAUSULAS Y GARANTIA

1. El aparato está garantizado contra defectos de material y fabricación durante 24 meses – salvo ampliación– desde la fecha de la compra.
2. Están exentos de la garantía la estética, el asa, la batería, los LED, las bombillas, deterioro por uso, daños provocados por negligencia, instalación incorrecta o no conforme a las instrucciones suministradas con el libro de instrucciones o causadas por fenómenos extraños al funcionamiento normal del aparato. Particularmente, por ejemplo, se advierte expresamente que el hecho de cortar el cable de alimentación del transformador o el hecho de olvidar la recarga de las baterías de plomo que utiliza el aparato, anulan de hecho la garantía.
3. La garantía quedará anulada siempre que el aparato haya estado manipulado o reparado por personal no autorizado.
4. Por garantía se entiende la sustitución o reparación de los componentes reconocidos como defectuosos de fábrica, incluida la mano de obra necesaria.
5. A discreción de Velamp Industries, srl, el aparato podrá ser completamente sustituido por el mismo modelo u otro alternativo, sin que esto constituya prolongación de la garantía.
6. Queda excluida cualquier compensación de daños directos o indirectos de cualquier naturaleza a personas o cosas por el uso o suspensión de uso del aparato.
7. En cualquier caso los gastos y riesgos de transporte serán a cargo del comprador

⚡ AKKUMULÁTOROS, LED-ES LÁMPA REF. IR551NG - MARTY

FONTOS FIGYELMEZTETÉS

- Figyelmesen olvassa el az utasítást. Bármilyen felmerülő probléma esetén forduljon a VELAMP-hez vagy szakszervizhez.
- A Velamp nem vállal felelősséget a termék nem megfelelő, hibás használatából eredő meghibásodásért.
- A lámpát óvja víztől, esőtől.
- Bármilyen tisztítást és karbantartást kizárólag úgy végezzen, ha a lámpát kikapcsolta (Kapcsoló "OFF" állás) és a hálózati dugóját kihúzta a hálózatból.
- Ez a termék lítium akkumulátort tartalmaz, amely káros lehet, ha a környezetbe kerül: az ártalmatlanításhoz kérjük, tartsa be a hatályos előírásokat.
- Az akkumulátort első alkalommal 24 órán keresztül folyamatosan kell tölteni. A lámpában az akkumulátort lemerült állapotban ne tartsa 3 hónapnál tovább, mert az a lámpa károsodását okozhatja..
- A LED nem cserélhető.
- A tápegységnek a következő paraméterekkel kell rendelkeznie: kimeneti feszültség: 5V; max töltőáram: 1A max nagyon alacsony feszültség kimenettel és megfeleljen az érvényes műszaki előírásoknak.
- Ügyeljen arra, hogy a lámpa fényugarát ne irányítsa közvetlenül a saját vagy más ember szemébe.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Tápellátás: 220V ~ 50Hz / 5V= 1A max • Akkumulátor: 3,7V 800mAh Li-ion (cserélhető) • Fényforrás: 1W nagy teljesítményű LED • Töltési idő: 6 óra • Akkumulátor

üzemideje: 3 óra • Méretek: 182 x 106 x 145 mm • Lumen: 100 • Fénysugár: akár 150 m-ig látható • LED élettartam: 20 000 óra • Anyag: PP

FIGYELEM

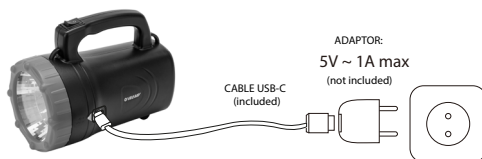
Használat előtt töltsze fel teljesen a lámpát (lásd TÖLTÉS fejezet). Kikapcsolva tárolja. Tárolás során, 3 havonként legalább 12 órát töltsze a lámpát. Tartsa távol víztől vagy esőtől. 0–40 °C közötti hőmérsékleten használja. Ha meghibásodott, ne nyissa ki, és szakemberrel javíttassa meg.

KEZELÉS

A készülék be- és kikapcsolásához nyomja meg a fogantyún található főkapcsolót.

TÖLTÉS

A termék kikapcsolásához nyomd meg a markolat kapcsolóját. Csatlakoztasd az USB-kábelt (tartozék) a fejlámpa USB-C töltőportjához, majd egy 5 V-os 1 A-es töltőhöz (nem tartozék), végül pedig egy konnektorhoz.



A piros LED világít, jelezve, hogy a termék töltődik. Amikor zöldre vált, a töltés befejeződött.



A pitogram azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a háztartási szemétkedobni, elhasználódása után szelektív hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A környezetszennyezés és egészségkárosodás elkerülése érdekében gondoskodni kell a környezetkímélő megsemmisítéséről illetve újrahasznosításáról.

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

Figyelem! A garancia nem érvényesíthető a vásárlást igazoló nyugta vagy számla nélkül.

GARANCIÁRA VONATKOZÓ ZÁRADÉKOK:

1. A termékre az eladástól számított 24 hónapig érvényes a garancia anyag- és gyártásból eredő meghibásodásra.
2. A garancia nem érvényes az alábbiakra: esztétikai alkatrészek, elemek, kezelő gombok, LED-ek, izzók, kopásnak kitett cserélhető alkatrészek, gondatlanságból adódó meghibásodás, nem megfelelő használatból, kezelésből adódó meghibásodás, a használati utasítás figyelmeztetésétől eltérő üzemeltetés, a termék szabályos működtetésétől eltérő jelenségek okozta meghibásodás. Példaként garancia elvesztését okozza a transzformátor-garancia levágása a tápkábelről, vagy az, ha az ólomakkumulátor megadott időszaki feltöltése elmarad.
3. Nem érvényes a garancia akkor, ha szakértelem hiányából adódik a meghibásodás, vagy nem szakavatott személy javítja a készüléket.
4. A garancia kiterjed a meghibásodott alkatrész cseréjére vagy javítására, beleértve a felmerülő munkaköltséget is.
5. A Velamp saját belátása szerint a terméket ugyanazzal a modellel vagy alternatív termékkel helyettesítheti garancia kiterjesztése nélkül.

**PL LAMPA LED Z MOŻLIWOŚCIĄ DOŁADOWANIA AKUMULATORÓW.
REF. IR551NG - MARTY**

WAŻNE INFORMACJE:

- Należy uważnie przeczytać ostrzeżenia. W przypadku problemów, należy skontaktować się ze Sprzedawcą lub wykwalifikowaną osobą. Sprzedawca nie odpowiada za szkody wynikające z nieprawidłowego użytkownika sprzętu. Chronić przed wodą i deszczem. Produkt wyłącznie do użytku wewnętrznego. Wszystkie czynności czyszczące i konserwujące, należy wykonywać przy wyłączonym lub odłączonym od zasilania sprzęcie.
- Ten produkt zawiera baterię litową, która może być szkodliwa, jeśli zostanie wyrzucona do środowiska. W przypadku utylizacji należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Przed pierwszy użyciem ładować produkt przez 24 godziny. Nie zostawiać zużytych baterii wewnątrz lampy przez okres dłuższy niż 3 miesiące – może to spowodować zniszczenie urządzenia.
- Diody LED nie są wymienne.
- Adapter musi spełniać następujące wymagania: Napięcie: 5V, Natężenie: 1A max i musi być czg.
- Nie kierować wiązki światła bezpośrednio do oczu, może to spowodować tymczasowe zawroty głowy.

DANE TECHNICZNE:

Zasilanie: 220 V ~ 50 Hz / 5 V $\overline{=}$ 1 A maks. • Akumulator: 3,7 V 800 mAh Li-ion (wymienialny) • Źródło światła: dioda LED o dużej mocy 1 W • Czas ładowania: 6 godzin (wymienialny) • Źródło światła: dioda LED o dużej mocy 1 W • Czas ładowania: 6 godzin (wymienialny) • Czas pracy na baterii: 3 godziny • Wymiary: 182 x 106 x 145 mm • Strumień świetlny: 100 lumenów • Wiązka światła: widoczna do 150 m • Żywność diody LED: 20 000 godzin • Materiał: PP

UWAGA!

Należy naładować akumulator przed pierwszym użyciem. Patrz: "Sposób ładowania".

Wyłączyć produkt przed rozpoczęciem przechowywania. Ładować co najmniej 12 godzin, raz na trzy miesiące.

Trzymać z dala od wody i deszczu. Idealna temperatura pracy w zakresie od 0 °C do 40 °C.

Zabronione jest otwieranie, rozbiieranie i samodzielne naprawianie urządzenia.

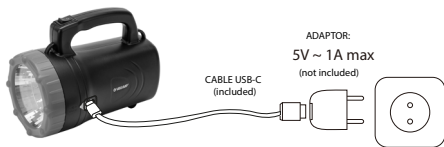
Czynności te są dozwolone tylko w przypadku wykwalifikowanej osoby.

SPOSÓB UŻYCIA:

Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, naciśnij główny włącznik na uchwycie.

SPOSÓB ŁADOWANIA:

Drücken Sie den Schalter am Griff, um das Produkt auszuschalten. Schließen Sie das USB-Kabel (mitgeliefert) an den USB-C-Ladeanschluss am Scheinwerfer an, verbinden Sie das USB-Kabel (mitgeliefert) dann mit einem 5-V-1-A-Max-Ladegerät (nicht mitgeliefert) und stecken Sie es anschließend in die Steckdose.



Die rote LED leuchtet, um anzuzeigen, dass das Produkt aufgeladen wird. Wenn sie grün wird, ist der Ladevorgang abgeschlossen.



Według Dyrektywy 2002/95/CE, 2002/96/CE oraz 2003/108/CE o ograniczeniu stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz o zużyciu sprzętu elektrycznego i elektronicznego, symbol przekreślonego kosza na śmieci znajdujący się na urządzeniu lub na opakowaniu wskazuje, że produkt ten, po upływie okresu jego przydatności, nie może być składowany z innymi odpadami. W związku z tym użytkownik będzie musiał przekazać niepotrzebny sprzęt odpowiednim punktom segregacji odpadów elektronicznych i elektrotechnicznych lub zwrócić go sprzedawcy w chwili zakupu nowego sprzętu tego samego rodzaju, w stosunku jeden do jeden. Odpowiednia segregacja odpadów, w celu późniejszego przekazania ich do recyklingu, przetwarzania i likwidacji w zgodzie ze środowiskiem, przyczynia się do uniknięcia możliwych skutków negatywnych dla środowiska i dla zdrowia oraz ułatwia ponowne wykorzystanie i/lub recykling materiałów, z których zbudowany jest dany sprzęt. Nieprawidłowe składowanie produktu przez użytkownika powoduje nałożenie sankcji administracyjnych przewidzianych obowiązującym prawem.

WARUNKI GWARANCJI:

Uwaga: Gwarancja jest ważna tylko z dowodem zakupu.

WARUNKI GWARANCJI:

- Urządzenie posiada gwarancję na 24 miesiące, licząc od dnia zakupu.
- Wyłączone z gwarancji są: elementy estetyczne, baterie, gałki, diody LED, żarówki, ładowarki i akumulatory, części ruchome, uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem, nieodpowiednią instalacją lub instalacją niezgodną z zaleceniami producenta lub jakimikolwiek odchyleniami spowodowanymi nieprawidłowym użytkowaniem sprzętu. Przykładowo, odcięcie przewodu zasilającego od transformatora lub nienaładowanie baterii unieważnia gwarancję.
- Gwarancja jest nieważna jeżeli produkt był rozmontowany lub naprawiony przez nieautoryzowaną do tego osobę oraz w przypadku niewłaściwego przechowywania produktu, niewłaściwego transportu, nieprawidłowego montażu, zniszczenia produktu wskutek przyczyn niezależnych od samego produktu.
- Odszkodowanie za bezpośrednie lub pośrednie szkody jakiegokolwiek rodzaju dla osób lub rzeczy, za użytkowanie lub zawieszenia stosowania produktu jest wykluczone.
- Klient jest odpowiedzialny za transport produktu do miejsca zakupu lub autoryzowanego serwisu. Gwarancja jest ważna wyłącznie z dowodem zakupu.
- Czas załatwienia reklamacji na podstawie gwarancji wynosi do 31 dni.
- Niniejsza gwarancja na produkt konsumencki nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z niezgodności towaru z umową; gwarancja wyłącza odpowiedzialność sprzedawcy z tytułu rękojmi za wady fizyczne produktu.
- Jeżeli podczas okresu gwarancyjnego wystąpi usterka, która nie może być naprawiona, urządzenie zostanie wymienione na nowe lub zostanie zwrócona równowartość zakupu.

🇸🇰 NABÍJECÍ LED SVÍTIDLO REF. IR551NG - MARTY

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Přečtěte si pozorně upozornění. V případě problému kontaktujte náš servis.
- Velamp není odpovědný za škody vzniklé nesprávným použitím / používáním výrobku.
- Uchovávejte výrobek mimo vodu a dešť. Používejte pouze v uzavřených místnostech.
- Veškeré čištění a údržba zařízení musí být provedeno po odpojení zařízení od sítě, s přepínačem na pozici "vypnuto".
- Tento výrobek obsahuje lithiovou baterii, která může být škodlivá, pokud se dostane do životního prostředí: při likvidaci dodržujte platné předpisy.
- Před prvním použitím nabíjejte po dobu 24 hodin nepřetržitě. Nenechávejte svítidlu s vybitou baterií déle než 3 měsíců: může dojít k poškození zařízení.
- LED diody nejsou vyměnitelné
- Adaptér musí mít následující parametry: Volt: 5V; Max 1A max výstup s velmi nízkým napětím a musí odpovídat platným technickým normám.
- Nesvětlete světelným paprskem přímo do očí člověka, může to způsobit přechodné závratě, v případě osvětlení opusťte prostor a okamžitě zavřete oči

TECHNICKÁ DATA

Napájení: 220 V ~ 50 Hz / 5 V === 1 A max. • Baterie: 3,7 V 800 mAh Li-ion (vyměnitelná) • Zdroj světla: 1 W vysoce výkonná LED • Doba nabíjení: 6 hodin • Výdrž baterie: 3 hodiny • Rozměry: 182 x 106 x 145 mm • Lumeny: 100 • Světelný paprsek: viditelný až 150 m • Životnost LED: 20 000 hodin • Materiál: PP

UPOZORNĚNÍ

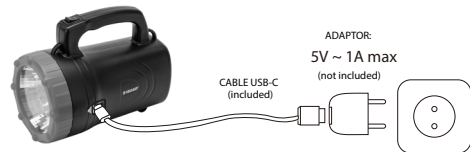
- Plně nabijte produkt před jeho použitím. Přečtěte si "Nabíjení".
- Během skladování produkt vypněte. Pokud máte produkt uskladněn pravidelně jej nabíjejte alespoň 12 hodin každé tři měsíce.
- Pro správné užívání uchovávejte mimo dosah vody a deště. Ideální pracovní teplota je v rozmezí od 0 °C do 40 °C.
- Jakmile je výrobek mimo provoz, neotevírejte ani neopravujte. Opravu světle do rukou kvalifikované osoby.

POUŽITÍ

Stisknutím hlavního vypínače na rukojeti zapnete nebo vypnete zařízení.

NABÍJENÍ

Stisknutím spínače na rukojeti vypněte výrobek. Připojte kabel USB (součást dodávky) k nabíjecímu portu USB-C na světlotmetu, poté připojte kabel USB (součást dodávky) k nabíječce 5 V 1 A max. (není součástí dodávky) a poté do elektrické zásuvky.



Červená LED dioda se rozsvítí, což signalizuje nabíjení produktu. Když se rozsvítí zeleně, znamená to, že nabíjení je dokončeno.



V plnění směrnice 2002/95/CE, 2002/96/CE a 2003/108/CE, týkající se snížení používání nebezpečných látek elektronických a elektrických spotřebičů a také k odstraňování odpadů: Symbol přeškrtnutého koše, který je na zařízení nebo na obalu znamená, že výrobek na konci jeho

životnosti musí být shromažďován odděleně od ostatních odpadů. Proto, bude uživatel muset dát přístroj na konci jeho životnosti do odpovídajících center pro oddělený sběr elektronických a elektrotechnických odpadů, nebo vrátit zpět do maloobchodu při nákupu nového zařízení s podobným druhem. Zasláním vhodně odděleného zařízení do recyklace odpadů, se přispívá ke kompatibilní dispozici s prostředím a zabraňuje se možným negativním dopadům na životní prostředí a na zdraví a přispívá se k opětovnému použití a / nebo recyklaci materiálů, s nimiž je zařízení podobné nebo zhodné. Neoprávněná likvidace výrobku uživatelem zahrnuje použití sankcí na základě platných právních předpisů. Pro další informace týkající se sběrných systémů kontaktujte místní příslušné orgány.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pozor: záruka není platná bez záručního listu nebo faktury.

USTANOVENÍ ZÁRUKY:

1. Na výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců od data zakoupení a to na vady materiálu a výroby.
2. Vyloučeny ze záruky jsou: estetické prvky, baterie, spínače, LED žárovky, odnímatelné části vystavené opotřebení, poškození v důsledku nedbalosti, nesprávné použití, nesprávná instalace nebo instalace není v souladu s varováním v návodu k obsluze, nebo v důsledku jevu mimo normálního provozu výrobku. Zejména, a jako příklad, uvádíme, že řezání napájecího kabelu transformátoru nebo skutečnost, zapomenat dobíjet olovené baterie produktu, který používáte vede ke zrušení platnosti záruky.
3. Tato záruka je neplatná, pokud s produktem při opravě manipulovala nebo nepravou osobu.
4. Záruka znamená nahrazení nebo opravu částí označených jako vadné z výroby, včetně nákladů na práci.
5. Jménem Velamp Industries srl, může celý výrobek být nahrazen stejným modelem nebo alternativním produktem, bez jakéhokoliv prodloužení záruky.
6. Náhrada za buď přímé nebo nepřímé škody jakéhokoliv druhu osobám nebo věcem, při používání výrobku je vyloučeno.
7. Zákazník je zodpovědný za jakékoli přepravní poplatky a rizika.

🇸🇰 NABÍJECÍ LED SVÍTIDLO REF. IR551NG - MARTY

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNIA

- Přečítajte si pozorne upozornenie. V prípade problému kontaktujte náš servis.
- Velamp nie je zodpovedný za škody vzniknuté nesprávným použitím / používaním výrobku.
- Uchovávajte výrobok mimo vodu a dažďa. Používajte len v uzavretých miestnostiach.
- Všetky čistenie a údržba zariadenia musí byť vykonané po odpojení zariadenia od siete, s prepínačom na pozíciu "vypnuté".
- Tento produkt obsahuje lítiovú batériu, ktorá môže byť škodlivá, ak sa zlikviduje v životnom prostredí: pri likvidácii dodržiavajte platné predpisy.
- Pred prvým použitím nabíjajte 24 hodín nepretržite. Nenechávajte svietidlo s vybitou batériou dlhšie ako 3 mesiace: môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- LED diódy nie sú vymeniteľné
- Ideálna pracovná teplota je medzi 0°C a 40°C
- Adaptér musí mať nasledujúce parametre: Volt: 5V; 1A max výstup s veľmi nízkym napätím a musí zodpovedať platným technickým normám.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie: 220 V ~ 50 Hz / 5 V === 1 A maks. • Batéria: 3,7 V 800 mAh Li-ion (zamenlivo) • Vir svetlobe: 1 W visokozmogljiva LED • Čas polnjenja: 6 ur • Življenjska doba baterije: 3 ure • Dimenzije: 182 x 106 x 145 mm • Lumnov: 100 • Svetlobni snop: viden do 150 m • Življenjska doba LED: 20.000 ur • Material: PP

PREVENCA

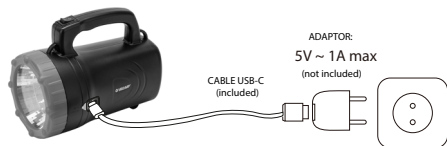
- Pred použitím produkt úplne nabite. Pozrite si časť „POSTUP NABÍJANIA“.
- Keď produkt nepoužívate, vypnite ho. Ak produkt nepoužívate, pravidelne ho nabíjajte aspoň 12 hodín každé tri mesiace.
- Pre správne používanie nevystavujte vode ani dažďu. Ideálna prevádzková teplota je medzi 0 °C a 40 °C.
- Ak sa produkt pokazi alebo nefunguje, neotvárajte ho ani sa ho nepokúšajte opraviť.

POKYNY PRE NABÍJANIE

Za vklop ali izklop naprave pritisnite glavno stikalo na ročaji.

POUŽITIE

Stlaččením vypínača na rukoväti vypnite produkt. Pripojte kábel USB (súčasťou balenia) k nabíjaciemu portu USB-C na svetlomete, potom pripojte kábel USB (súčasť balenia) k nabíjačke 5 V 1 A max. (nie je súčasťou balenia) a potom do elektrickej zásuvky.



Červená LED dióda sa rozsvieti, čo znamená, že sa produkt nabíja. Keď sa rozsvieti na zeleno, znamená to, že nabíjanie je dokončené.



Svietidlo je možné umiestniť na akýkoľvek statív pomocou otvoru pre skrutku (4) (adaptér nie je súčasťou dodávky).

V plnení smerníc 2002/95/CE, 2002/96/CE a 2003/108/CE, týkajúcej sa zníženia používania nebezpečných látok elektronických a elektrických spotrebičov a tiež na odstraňovanie odpadov: Symbol preškrtnutého koša, ktorý je na zariadení alebo na obale znamená, že výrobok na konci jeho životnosti sa musí zhromažďovať oddelene od ostatných odpadov. Preto bude užívateľ musieť dať prístroj na konci jeho životnosti do príslušných centier pre separovaný zber elektronických a elektrotechnických odpadov, alebo vrátiť späť do maloobchodu pri nákupe nového zariadenia s podobným druhom. Zasláním vhodne oddeleného zariadenia do recyklácie odpadov sa prispieva ku kompatibilnej dispozícii s prostredím a zabraňuje sa možným negatívnym dopadom na životné prostredie a na zdravie a prispieva sa na opätovné použitie a / alebo recykláciu materiálov, s ktorými je zariadenie podobné alebo zhodné. Neoprávnená likvidácia výrobku užívateľom zahŕňa použitie sankcií na základe platných právnych predpisov. Pre ďalšie informácie týkajúcich sa zberných systémov kontaktujte príslušné miestne orgány.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Pozor: záruka nie je platná bez záručného listu alebo faktúry.

USTANOVENIA ZÁRUKY:

1. Na výrobok sa poskytuje záruka na dobu 24 mesiacov od dátumu zakúpenia a to na chybu materiálu a výroby.
2. Vylúčené zo záruky sú: estetické prvky, batérie, spínače, LED žiarovky, odnímateľné časti podliehajúce opotrebovaniu, poškodenie v dôsledku nedbanlivosti, nesprávne použitie, nesprávna inštalácia alebo inštalácia nie je v súlade s varovaním v návode na obsluhu, alebo v dôsledku javov mimo normálnej prevádzky výrobu. Najmä, a ako príklad, uvádzame, že rezanie napájacieho kábla transformátora alebo skutočnosť zabúdať dobíjať olovené batérie produktu, ktoré používate, vedie k zrušeniu platnosti záruky.
3. Táto záruka je neplatná, ak s produktom pri oprave manipulovala nepovolaná osoba.
4. Záruka znamená nahradenie alebo opravu častí označených ako chybné z výroby, vrátane nákladov na prácu.
5. Menom Velamp Industries srl, môže byť celý výrobok nahradený rovnakým modelom alebo alternatívnym produktom, bez akéhokoľvek predĺženia záruky.
6. Náhrada za buď priame alebo nepriame škody akéhokoľvek druhu osobám alebo veciam pri používaní výrobku je vylúčená.
7. Zákazník je zodpovedný za akékoľvek prepravné poplatky a rizí

HERLAADBARE LED ZOEK-HANDLAMP 10WATT CREE REF. IR551NG - MARTY

BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN

- Veuillez lire soigneusement de waarschuwingen. In geval van probleem, contactez VELAMP Pouuonopérateur qualifié.
- Velampn'is niet verantwoordelijk voor de schade résultante de het onjuiste gebruik van het product.
- Behoudt producta de schuilplaats van het water en de regen. Gebruik van binnenste alleen maar.
- Voert quelleopération niet van schoonmaken etd' onderhoud die moet de eenheid van de voeding sector avec l'interrupteursurla positione „OFF“ uiteenneemt, gedaan worden in.
- Dit product bevat een lithiumbatterij die schadelijk kan zijn als deze in het milieu terecht komt. Houd u bij het afvoeren aan de huidige regelgeving.
- Voor het eerste gebruik, laadt produit pendant 24heures zonder onderbreking. Houdt geen pasla lamp met de ontlaste batterij pendant plus van 3 mois: ellepourraitendommagerle hulpmiddel.
- Leds zijn niet vervangbaar
- Het gebruikte transformator moet de volgende kenmerken hebben : V out : 5V en I max : 1A max, met een outputaan zeer laagspanning van veiligheid en een veiligheidscertificaat voor de technische normen geldend.
- Niet de bundel van de lamp in de ogen direct markeren: dat zou een tijdelijke verblinding kunnen veroorzaken.

PRODUCT KENMERKEN

Voeding: 220V ~ 50Hz / 5V === 1A max • Batterij: 3,7V 800mAh Li-ion (vervangbaar) • Lichtbron: 1W krachtige led • Oplaadtijd: 6 uur • Batterijduur: 3 uur • Afmetingen: 182 x 106 x 145 mm • Lumen: 100 • Lichtbundel: zichtbaar tot 150 m • Levensduur led: 20.000 uur • Materiaal: PP

VOORZORGS MAATREGELEN

- Laad het product voor gebruik. Bij terugkeer naar de rubriek "Hoe wordt geladen".
- Schakel de stroom uit wanneer deze niet in gebruik is. Periodiek opladen van het product voor ten minste 12 uur per drie maanden wanneer niet wordt gebruikt.
- Voor een juiste werking niet bloot stellen aan water of regen. De ideale

bedrijfstemperatuur is tussen 0 °C en 40 °C.

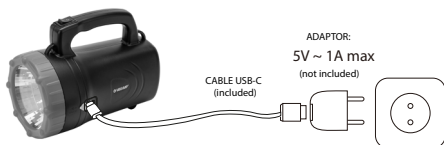
• In geval van breuk of defect, niet openen of proberen om zelf het product te herstellen.

WERKING

Druk op de hoofdschakelaar op de handgreep om het apparaat in of uit te schakelen.

INSTRUCTIES

Druk op de schakelaar op de handgreep om het product uit te schakelen. Sluit de USB-kabel (meegeleverd) aan op de USB-C-oplaadpoort van de koplamp en sluit de USB-kabel (meegeleverd) vervolgens aan op een 5V 1A-oplader (niet meegeleverd) en vervolgens op het stopcontact.



De rode led licht op om aan te geven dat het product wordt opgeladen. Als de led groen wordt, is het opladen voltooid.

INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS VAN HUISHOUDELIJKE TOESTELLEN

Op grond van art. 13 van wetsbesluit 25 juli 2005 n. 151 "Uitvoering van de Richtlijnen 2002/95/EG, 2002/96/EG en 2003/108/EG inzake de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en de verwijdering van afvalstoffen" en wet decreet nr. 188 van 20 november 2008 "De ten uitvoerlegging van Richtlijn 2006/66/EG inzake batterijen en accu's"



Het symbool van de elektronische apparaten, batterijen en accu's op de verpakking geeft aan dat de toestel een batterijen / accu 's bevat. Aan het einde van zijn levensduur de batterijen moeten gescheiden ingezameld worden van ander afval. De gebruiker moet daarom deze producten afgeven aan het juiste inzamelpunt, of ze terug brengen naar de winkel

De gescheiden inzameling van het opnieuw opstarten van de apparatuur en batterijen/accu 's worden verwijderd om recycling, behandeling en milieuvriendelijke afvalverwerking draagt bij aan het voorkomen van schadelijke effecten op het milieu, de menselijke gezondheid en bevordert het hergebruik en / of recycling van materialen waaruit ze zijn samengesteld.

Illegale verwijdering van de batterij/accu's uit de toestellen is in strijd met de wetgeving en kan mogelijk sancties mee brengen.

GARANTIE

LET OP: De garantie is niet geldig zonder de ontvangst-of aankoopbewijs.

VOORWAARDEN EN GARANTIE

1 Het toestel heeft een garantie van 24 maanden - behoudens verlenging - vanaf de datum van aankoop tegen materiaal- en fabricage fouten.

2 Uitsluiting garantie: esthetische onderdelen, batterijen, knoppen, LED's, lampen, afneembare onderdelen die aan slijtage onderhevig, schade veroorzaakt

door verwaarlozing, het gebruik of onjuiste installatie niet in overeenstemming met de instructies in de handleiding of op andere wijze veroorzaakt door fenomenen buiten de normale werking van het apparaat.

In het bijzonder en bij wijze van voorbeeld wordt uitdrukkelijk vermeld dat het snijden van de voedingskabel van de transformator of het niet opladen van de lood batterij, niet door de garantie gedekt zal worden.

3 Deze garantie vervalt als met het apparaat is geknoeid of hersteld door onbevoegden.

4 De garantie dekt de vervanging of reparatie van onderdelen van een erkend dealer, inclusief de werk uren.

5 Onder voorbehoud zal Velamp Industries Ltd het beschadigd toestel vervangen met het zelfde model of gelijkwaardig model als alternatief product, zonder dat dit een uitbreiding van de garantie inhoud.

6 Het zullen geen vergoeding van directe of indirecte schade terug betaald worden, van welke aard ook aan personen of goederen, voor het gebruik of niet-gebruik van het toestel

7 In elk geval de kosten en risico's van het vervoer zullen altijd voor rekening van de koper zijn.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟΣ ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ LED REF. IR551NG - MARTY

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Διαβάστε προσεκτικά τις ειδοποιήσεις
- Για οποιδήποτε πρόβλημα επικοινωνήστε με τη VELAMP ή κάποιον εξουσιοδοτημένο διανομέα.
- Η VELAMP δεν ευθύνεται για ζημιές στα προϊόντα της που οφείλονται σε κακή χρήση.
- Το προϊόν δεν πρέπει να έρθει σε επαφή με νερό ή βροχή. Η χρήση του είναι για εσωτερικό χώρο μόνο.
- Οποιοδήποτε συντήρηση ή καθαρισμός του προϊόντος πρέπει να γίνει αφού η συσκευή απουσνδθεί απο την παροχη ρευματος, με το διακοπη στη θεση "off".
- Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρία λιθίου η οποία μπορεί να είναι επιβλαβής εάν απορριφθεί στο περιβάλλον: για την απόρριψη, συμμορφωθείτε με τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Πριν την πρώτη χρήση του προϊόντος πρέπει να γίνει μια πλήρης φόρτιση, τουλάχιστον για 24 ώρες.
- Μην αφήνετε το προϊόν αχρησιμοποίητο για περισσότερο απο 3 μηνες, καταστρεφει την μπαταρια του.
- Τα LED δεν αντικαθιστανται.
- Ο αντάπτορας πρέπει να έχει τα παρακάτω χαρακτηριστικά 5 Volt, I_{max} 1A max με πολύ χαμηλή παραγωγή έντασης και να συμμορφώνεται με τις ισχύουσες τεχνικές προδιαγραφές.
- Ποτέ μην στρέφετε την ακτίνα στα μάτια των ανθρώπων: μπορεί να προκαλέσει προσωρινή τύφλωση

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τροφοδοσία: 220V ~ 50Hz / 5V --- 1A max • Μπαταρία: 3.7V 800mAh Li-ion (αντικαταστάσιμη) • Πηγή φωτός: LED υψηλής ισχύος 1W • Χρόνος φόρτισης: 6 ώρες • Διάρκεια ζωής μπαταρίας: 3 ώρες • Διαστάσεις: 182 x 106 x 145 mm • Lumens: 100 • Δέση φωτός: ορατή έως 150 m • Διάρκεια ζωής LED: 20.000 ώρες • Υλικό: PP

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Καντε μια πλήρη φόρτιση πριν τη χρήση
- Απενεργοποιήστε το προϊόν για να το αποθηκεύσετε. Συνιστάται η φόρτιση του προϊόντος μια φορά το τριμνηο, για 12 ώρες τουλάχιστον, όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Συνιστάται η χρήση του μακριά απο νερο και βροχη. Η προτεινομενη

εξωτερική θερμοκρασία λειτουργίας είναι μεταξύ 0 – 40 βαθμών κελσίου

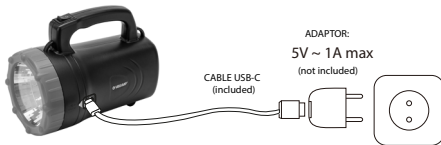
- Αν το προϊόν σιασμηθεί να λειτουργεί μην επιχειρήσετε να το επιδιορθώσετε. Προτιμήστε κάποιον ειδικό

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Πατήστε τον κύριο διακόπτη στη λαβή για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

ΤΡΟΠΟΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Druk op de schakelaar op de handgreep om het product uit te schakelen. Sluit de USB-kabel (meegeleverd) aan op de USB-C-oplaadpoort van de koplamp en sluit de USB-kabel (meegeleverd) vervolgens aan op een 5V 1A-oplader (niet meegeleverd) en vervolgens op het stopcontact.



De rode led licht op om aan te geven dat het product wordt opgeladen. Als de led groen wordt, is het opladen voltooid.



Εκπληρώνει τις ντιρεκτιβες 2002/95/CE, 2002/96/CE και 2003/108/CE, σχετικά με τη μείωση της χρήσης επιβλαβών υλικών στα ηλεκτρονικά, ηλεκτρικές συσκευές και τη διαίριση αποβλήτων. Το σύμβολο του διαγραμμένου καδού που υπάρχει στο προϊόν ή τη συσκευασία υποδηλώνει ότι το προϊόν στο τέλος της λειτουργίας του πρέπει να συλλεγεται χωριστά από τα υπόλοιπα εξαρτήματα του. Γι' αυτό ο χρήστης θα πρέπει να το δώσει σε εξουσιοδοτημένους διαχειριστές ανακυκλώσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Ο διαχωρισμός των μερών του προϊόντος καθώς και η σωστή διαχείριση τους μετά το χρόνο ζωής του με την προώθηση τους στους αρμόδιους διαχειριστές υλικών συνεισφέρει στην προστασία του περιβάλλοντος και της δημόσιας υγείας και συμβάλλει στην ανακύκλωση των υλικών. Η λανθασμένη διαχείριση του προϊόντος στο τέλος της οφελιμής ζωής του μπορεί να επιφέρει κινωσείς με βάση τη διαταξεί των νομών σε ισχύ για τα θέματα αυτά. Για περισσότερες πληροφορίες για θέματα διαχείρισης τέτοιων υλικών απευθυνθείτε στις αρμόδιες αρχές.

ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η εγγύηση δεν ισχύει χωρίς το αποδεικτικό αγοράς.

ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

1. Το προϊόν καλυπτεται από εγγύηση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς που αφορά στοχεύς υλικών και κατασκευής του προϊόντος
2. Εξαιρούνται από την εγγύηση οι μπαταρίες, τα LED, οι λαμπτήρες, τα κινητά μέρη του προβολέα εξαιτίας της αμελίας, της κακής χρήσης και εγκατάστασης που δεν συμφωνεί με τον τρόπο και τις οδηγίες αυτού του φυλλάδιου. Ειδικότερα, και σαν παράδειγμα, αναφέρεται πως αν κάποιος κοψεί το καλώδιο του μετασχηματιστή ή ξεχάσει για μεγάλο διάστημα να φορτίσει τις μπαταρίες μολύβδου του προβολέα τότε αυτομάτως παύει να ισχύει η εγγύηση.
3. Η εγγύηση δεν ισχύει αν ο προβολέας ανοίχεται και επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο άτομο.
4. Ως «εγγύηση» ορίζεται η αντικατάσταση ή επισκευή των μερών του προϊόντος που αναγνωρίζονται ως ελαττωματικά ή μη λειτουργικά χωρίς επιπλέον κόστος

για τον πελάτη

5. Η VELAMP διατηρεί το δικαίωμα να αντικαταστήσει το προϊόν με το ίδιο ή κάποιο παρεμφερές, χωρίς όμως να επεκτείνει παράλληλα την εγγύηση.
6. Αποζημίωση για εμμεση ή άμεση ζημία/φθορά οποιασδήποτε φύσης, σε αντικείμενα ή πρόσωπα, από τη χρήση ή μη χρήση του προϊόντος, δεν δίνεται
7. Μεταφορικά έξοδα και το ρίσκο των μετακινήσεων του προϊόντος βαρύνονται αποκλειστικά τον πελάτη.

☑ FARUL LED REÎNCĂRCABILĂ REF. IR551NG - MARTY

IMPORTANT

- Citii cu atenție instrucțiunile și aveți probleme, vă rugăm să contactați Velamp sau a personalului.
- Velamp își declina orice responsabilitate rezultată din folosirea improprie sau manipularea frauduloasă a produsului.
- Păstrați departe de apă și de ploaie.
- Oricărui lucrări de întreținere sau de curățare ar trebui să fie făcut cu produsul deconectat de la sursa de alimentare.
- Acest produs conține o baterie cu litiu care poate fi nocivă dacă este aruncată în mediu; pentru eliminare, vă rugăm să respectați reglementările în vigoare.
- normelor existente.
- Prima dată, produsul este folosit, acesta supune la o încărcare completă (24 de ore); Nu lăsați felinarul încheiat pentru mai mult de 3 luni, în caz contrar deteriora la baterie.
- LED-urile nu sunt înlocuite
- Temperatura de lucru este perfectă între 0 °C și 40 °C
- Sursa de alimentare trebuie să aibă următoarele caracteristici: Vout = 5V Imax = ieșire 1A max cu siguranța tensiune foarte mică și certificate în conformitate cu standardele tehnice aplicabile.

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

Alimentare: 220V ~ 50Hz / 5V === 1A max • Baterie: Li-ion 3.7V 800mAh (înlocuibilă) • Sursă de lumină: LED de mare putere 1W • Timp de încărcare: 6 ore • Durată de viață a bateriei: 3 ore • Dimensiuni: 182 x 106 x 145 mm • Lumeni: 100 • Fascicul luminos: vizibil până la 150 m • Durată de viață a LED-ului: 20.000 de ore • Material: PP

MĂSURI DE PRECAUȚIE

Țaxa pe deplin produsului înainte de utilizare, Consultați secțiunea "Cum să vă LOAD"

Nap off produsul cînd nu înăuntru folos. Încărcare produs periodic pentru cel puțin 12 ore, la fiecare trei luni, Cînd nu inăuntru folos Pentru utilizarea corectă, nu expuneți la apă sau ploaie. Temperatura de lucru ideală este cuprinsă între 0°C și 40°C.

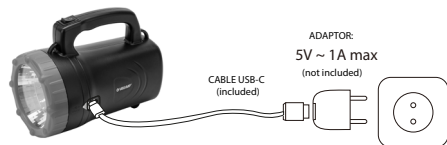
În caz de rupere sau defectiuni, nu deschideți și nu încercați să reparați produsul.

OPERĂȚIUNEA

Apăsăți întreprupătorul principal de pe mâner pentru a porni sau opri dispozitivul.

CUM PENTRU A ÎNCĂRCA

Druk op de schakelaar op de handgreep om het product uit te schakelen. Sluit de USB-kabel (meegeleverd) aan op de USB-C-oplaadpoort van de koplamp en sluit de USB-kabel (meegeleverd) vervolgens aan op een 5V 1A-oplader (niet meegeleverd) en vervolgens op het stopcontact.



De rode led licht op om aan te geven dat het product wordt opgeladen. Als de

led groen wordt, is het opladen voltooid.

INFORMAȚIE DE UTILIZATORII APARATELOR DE UZ CASNIC

Potrivit articolului 13 din Decretul Legislativ 25 iulie 2005, n 151 "Punerea în aplicare a Directivei 2002/95/CE, 2002/96/CE și 2003/108/CE privind reducerea de CO de substanțe periculoase în echipamentele electrice și "Decretul nr Legislativ și 188 din 20 noiembrie 2008" electronică, precum și de eliminare a deșeurilor Punerea în aplicare a Directivei 2006/66/CE privind bateriile și acumulatorii și deșeurile acestora"



Simbolul din aparatele electronice, baterii și acumulatori indică faptul că echipamentele, și bateriile / bateriile reîncărcabile în ea, la sfârșitul duratei de viață trebuie colectate separat de alte deșeurile. Uteți, prin urmare, ar trebui să fie acordată produselor ședții au ajuns la echipamentelor, atunci când cumpără un produs nou echivalent, pe un unu la unu). Colectarea separată pentru următoarea pornire a echipamentului și a bateriilor/acumulatorilor sunt dispuse la reciclare, tratare și eliminare echipamente ambintalente ajută la prevenirea eventualelor efecte negative asupra mediului înconjurător și a sănătății și promovează reutilizarea sau reciclarea materialelor care sunt compuse. Eliminarea ilegală de echipamente, baterii și acumulatori de compta utilizator aplicarea de sancțiuni în conformitate cu legislația și regulamentele în vigoare.

GARANȚIE

ATAȚIȚIE: Garanția nu este valabilă fără primirea sau dovada de cumpărare

TERMIENI ȘI GARAȚIȚIE

1. Unitatea este garantat timp de 24 luni - obiectul extinderii - de la compărării împotriva defectelor de material și de manodoperă.
2. Noi nu garantăm piesele estetice, baterii, butoane, LED-uri, lampadin, piese supuse uzurii asportaili, daune cauzate de neglijență, utilizarea, instalarea incorectă sau necorespunzătoare respectarea riortae nu cu instrucțiunile de utilizare sau cu toate acestea cauzate de fenomene din afara aparatului normală funcționamnto. In mod articular, precum și modul de exemplu, se subliniat în mod expres că faptul ca au tăiat cabdul de alimentare al transformatorului, fie prin uitare pentru a reincarca bateria plumb a produselor care le folosesc sunt de fapt anulează garanția.
3. Această garanție este nulă în cazul în care unitatea a fost falsificat, cu sau ripaato neautorizate de confort.
4. Garanția acopera inlocuirea sau repararea pieselor reconoscute ca fiind defecte de manodoperă, inclusiv forta de muncă necesară.
5. La latitudinea de Velamp Industries Ltd. intregul echipament audio-vizual poate fi inlocuit cu același model sau un produs alternativ, fără ca aceasta săconstituie extindere a garanției.
6. E Despăgubirea pentru daunele directe sau indirecte de orice natura persoanelor sau bunurilor, pentru utilizarea sau lipsa de utilizare a dispozitivului.
7. În orice caz, costurile și riscurile de transport vor fi suportate de către cumpărător.

® LED REFLEKTOR 10W PUNJIV REF. IR551NG - MARTY

VAŽNO UPOZORENJE

- Pažljivo pročitaite upozorenja i, ako naidete na bilo kakve probleme, obratite se tvrtki Velamp ili specijaliziranom osoblju.
- Velamp odbija svaku odgovornost koja proizlazi iz nepravilne upotrebe ili neovlaštenog rukovanja proizvodom.
- Držati dalje od vode i kiše. Samo za unutarnju upotrebu. Bilo kakvo održavanje ili čišćenje mora se provoditi dok je proizvod isključen iz napajanja.
- Ovaj proizvod sadrži litijevu bateriju koja može biti štetna ako se odloži u okoliš: za odlaganje se pridržavajte važećih propisa.
- Prilikom prve upotrebe proizvoda, podvrgnite ga potpunom ciklusu punjenja (24 sata). Ne ostavljajte svjetiljku praznom dulje od 6 mjeseci, jer to može oštetiti bateriju.
- Neizmjenjive LED diode

- Napajanje mora imati sljedeće karakteristike: Vout = 5V I_{max} = 1A max s vrlo niskim sigurnosnim izlaznim naponom i certificirano prema važećim tehničkim standardima.
- Nikada ne usmjerjavajte svjetlosnu zraku prema očima ljudi: to bi moglo uzrokovati privremeno zaslijepljivanje.

TEHNIČKI PODACI

Napajanje: 220 V ~ 50 Hz / 5 V --- 1 A max • Baterija: 3,7 V 800 mAh Li-ion (zamjenjiva) • Izvor svjetlosti: 1 W LED velike snage • Vrijeme punjenja: 6 sati • Trajanje baterije: 3 sata • Dimenzije: 182 x 106 x 145 mm • Lumena: 100 • Svjetlosni snop: vidljiv do 150 m • Vijek trajanja LED diode: 20 000 sati • Materijal: PP

OPREZ

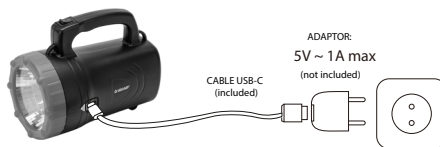
Potpuno napunite proizvod prije uporabe. Pogledajte u odlomak "kako puniti". Isključite proizvod tijekom skladištenja. Povremeno puniti proizvod najmanje 15 sati svaka tri mjeseca, čak i kada nije u uporabi. Ako je proizvod neispravan, ne otvarati ili popravljati, osim od strane kvalificirane osobe.

KAKO PUNITI

Pritisnite glavni prekidač na ručki za uključivanje ili isključivanje uređaja.

KAKO KORISTITI

Pritisnite prekidač na ručki da biste isključili proizvod. Spojite USB kabel (uključen) na USB-C priključak za punjenje prednjeg svijetla, zatim spojite USB kabel (uključen) na punjač od 5 V i 1 A maksimalno (nije uključen), a zatim na utičnicu.



Crvena LED lampica svijetli kako bi označila da se proizvod puni. Kada postane zelena, proizvod je potpuno napunjen.



U skladu s provedbe 2002/95/CE, 2002/96/CE i 2003/108/CE direktiva, s obzirom na smanjenje upotrebe opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi, kao i odlaganje otpada. Simbol prekrizene kante na uređaju i na pakiranju predstavlja da se uređaj na kraju svog životnog vijeka mora propisano odložiti. Stoga korisnik mora uređaj predati u prikladne centre za separaciju elektronskog i elektroničkog tehničkog otpada, ili vratiti nazad uređaj gdje je kupljen. Takvim odlaganjem nekorištenih uređaja pridonosi izbjegavanju mogućih negativnih efekata na okoliš i na zdravlje te pridonosi ponovnom korištenju recikliranih materijala. Nepropisano odlaganje proizvoda može aplicirati mjere bazirane po trenutnim zakonskim regulativama. Za više informacije o pravilnom odlaganju elektronskog i elektroničkog otpada kontaktirati nadležne službe.

JAMSTVENI UVIJETI

POZOR: jamstvo je važeće samo uz predočenje računa.

JAMSTVENE KLAUZULE

1. Proizvod ima jamstvo na 24 mjeseca od datuma kupovine na neispravnosti u materijalu ili proizvodnji.
2. Jamstvo ne pokriva: estetske komponente, baterije, ručice, LED, žarulje, odvojni dijelovi podložni trošenju, štete zbog nepažnje, nepravilne instalacije ili instalacije koja nije u skladu sa upozorenjima u uputstvima za instalaciju ili prouzrokovane vanjskim fenomenima. Npr. rezanje kabela za napajanje transformatora ili ako se zaborave napuniti baterije proizvoda dovode do poništenja jamstva.
3. Jamstvo je nevažeće ako je proizvod prepravljen ili popravljen od strane neovlaštenih osoba.

4. Jamstvo predstavlja zamjenu ili popravak komponenata indetificiranih kao neispravne od proizvođnje.
5. U ime Velamp Industries srl nahodenuj, cijeli proizvod mođe biti supstutuiran istim proizvodom ili nekim drugim proizvodom, bez dodatnog produženja garancije.
6. Naknada za bilo izravne ili neizravne štete bilo koje prirode osobama ili stvarima, za upotrebu ili za obustavu uporabe proizvoda je iskljućena.
7. Kupac je odgovoran za sve troškove prijevoza i rizike tokom prijevoza.

☛ LANTERNA LED RECARREGÁVEL REF. IR551NG - MARTY

ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

- Leia atentamente os avisos e, em caso de problemas, contacte a Velamp ou pessoal especializado.
- A Velamp declina qualquer responsabilidade decorrente do uso indevido ou adulteraçáo do produto.
- Manter longe da água e da chuva. Apenas para uso interno.
- Quaisquer operaçóes de manutençáo ou limpeza devem ser realizadas com o produto desligado da rede elétrica.
- Este produto contém uma bateria de lítio que pode ser prejudicial se descartada no ambiente: para eliminaçáo, siga as normas em vigor.
- Na primeira vez que utilizar o produto, submeta-o a um ciclo completo de carga (24 horas). Não deixe a lanterna descarregada durante mais de 6 meses, pois pode danificar a bateria.
- LEDs não substituíveis
- A fonte de alimentaçáo deve ter as seguintes características: Vout = 5 V Imax = 1 A máx. com uma saída de tensáo de segurança muito baixa e certificada de acordo com as normas técnicas em vigor.
- Nunca aponte o feixe de luz para os olhos: pode provocar encandeamento temporário.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

Alimentaçáo: 220 V ~ 50 Hz / 5 V --- 1 A máx. • Bateria: láo de lítio 3,7 V 800 mAh (substituível) • Fonte de luz: LED de alta potênciade de 1 W • Tempo de carregamento: 6 horas • Autonomia da bateria: 3 horas • Dimensóes: 182 x 106 x 145 mm • Lumens: 100 • Feixe de luz: visível até 150 m • Vida útil do LED: 20.000 horas • Material: PP

PRECAUÇÕES

Carregar o produto, completamente, antes de utilizar. Consultar o parágrafo "COMO SE CARREGA".

Desligue o produto quando não estiver a ser utilizado. Carregar o produto, periodicamente, durante pelo menos 12 horas a cada três meses, quando não estiver a ser utilizado.

Para uma utilizaçáo correta não expor à água ou à chuva. A temperatura de funcionamento ideal é entre 0 °C e 40 °C.

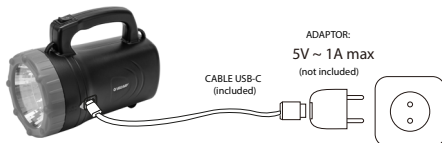
Em caso de quebra ou falha no funcionamento, não abrir nem tentar reparar o produto.

FUNCIONAMENTO

Pressione o interruptor principal na pega para ligar ou desligar o dispositivo.

COMO SE CARREGA

Pressione o interruptor na pega para desligar o produto. Ligue o cabo USB (fornecido) à porta de carregamento USB-C do farol, depois ligue o cabo USB (fornecido) a um carregador de 5 V 1 A (não fornecido) e, em seguida, à tomada elétrica.



O LED vermelho acende para indicar que o produto está a carregar. Quando fica verde, indica que o carregamento está completo.

ELIMINAÇÃO CORRETO DESTE PRODUTO



INFORMAÇÕES AOS UTILIZADORES DE EQUIPAMENTOS DOMÉSTICOS

Nos termos do art.º 26 do Decreto Lei de 14 de março de 2014, n. 49 "Implementaçáo da diretiva 2012/19/UE relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE)" O símbolo de reciclagem exibido no equipamento ou na respetiva embalagem indica que o produto, no final da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente de outros resíduos. O utilizador deverá, portanto, entregar o equipamento no final da vida aos centros municipais apropriados de recolha seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos."

Como alternativa à gestáo autónoma é possível entregar o equipamento de que deseja desfazer-se ao revendedor, no momento da aquisiçáo de um novo equipamento de tipo equivalente. Em lojas de produtos eletrónicos com uma superfíciede vendas de, pelo menos, 400 m2 pode também entregar gratuitamente, sem obrigaçáo de compra, os equipamentos eletrónicos a ser eliminados com dimensóes inferiores a 25 cm. A recolha diferenciada apropriada para o início subsequente do equipamento desmontado para reciclagem, tratamento e eliminaçáo ecológica, ajuda a evitar possíveis efeitos adversos no ambiente e na saúde e favorece a reutilizaçáo e/ou reciclagem dos materiais dos quais é composto o equipamento. A eliminaçáo abusiva do produto pelo utilizador implica a aplicaçáo das sançóes previstas na legislaçáo vigente.

Velamp Industries s.r.l. optou por aderir ao Consórcio ECOPED - Consórcio nacional para a gestáo de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE) e de pilhas e acumuladores (RPA) - principal Sistema Coletivo que garante aos consumidores o tratamento adequado e recuperaçáo dos REEE e a promoçáo de políticas orientadas para a proteçáo ambiental.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

ATENÇÃO: A garantia só é válida se for acompanhada o recibo original de venda.

TERMOS DE GARANTIA

1. O produto é garantido contra defeitos de fabricaçáo por 24 meses a partir da data de compra indicada no recibo.
2. Peças estéticas, baterias, cabos, LEDs lâmpadas, peças removíveis, como todas as peças sujeitas a desgaste, o dano criado não negligência, uso ou instalaçáo inadequados ou não em conformidade com as instruções do manual do usar, e em todos os casos causada por eventos externos o funcionamento normal do produto são cobertos pela garantia. em e, especialmente, como exemplos, o facto de o corte do cabo de alimentaçáo elétrico ou se esqueça de carregar as baterias de chumbo-ácido a cada 3 meses, de facto, cancelar a garantia.
3. A garantia é nula se o aparelho tiver sido aberto, manuseado e / ou reparados por pessoas não autorizadas.
4. A garantia é a reparaçáo ou substituiçáo de peças e componentes defeituosos, incluindo o trabalho necessário reiniciando o produto.
5. VELAMP INDUSTRIES SRL reserva-se o direito de reparar o produto defeituoso ou substituí-lo por um modelo idêntico ou semelhante, sem que esta operaçáo é uma extensáo da garantia.
6. Estáo excluídos de qualquer tipo de indenizaçáo ou compensaçáo por quaisquer danos diretos ou indiretos de qualquer natureza se as pessoas ou bens causados pelo uso ou suspensáo a utilizaçáo do aparelho
7. Em todos os casos aplicáveis, os custos e riscos de transporte para o cliente.

☞ UPPLADNINGSBAR LED-STRÁLKASTARE REF IR551NG

VIKTIGA VARNINGAR

- Läs varningarna noggrant och kontakta Velamp eller specialiserad personal om du upplever problem.
- Velamp fransäger sig allt ansvar till följd av felaktig användning eller manipulering av produkten.
- Förvaras åtskilt från vatten och regn. Endast för inomhusbruk.
- Allt underhåll eller rengöring måste utföras med produkten bortkopplad från strömförsörjningen.
- Denna produkt innehåller ett litiumbatteri som kan vara skadligt om det kastas i miljón: följ gällande föreskrifter för

avfallshandling.

- Första gången du använder produkten, utsätt den för en fullständig laddningscykel (24 timmar). Låt inte lyktan vara urladdad i mer än 6 månader, eftersom det kan skada batteriet.
- Ej utbytbara lysdioder
- Strömförsörjningen måste ha följande egenskaper: Vout = 5V I_{max} = 1A max med en mycket låg säkerhetsutgångsspänning och certifierad enligt gällande tekniska standarder.
- Rikta aldrig ljusstrålen mot människors ögon: det kan orsaka tillfällig bländning.

PRODUKTFUNKTIONER

Strömförsörjning: 220V ~ 50Hz / 5V --- 1A max • Batteri: 3,7V 800mAh Li-ion (utbytbar) • Ljuskälla: 1W högpresterande LED • Laddningstid: 6 timmar • Batteritid: 3 timmar • Mått: 182 x 106 x 145 mm • Lumen: 100 • Ljusstråle: synlig upp till 150 m • LED-livslängd: 20 000 timmar • Material: PP

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

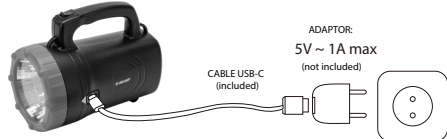
- Ladda produkten helt före användning. Se avsnittet "HUR MAN LADDAR".
- Stäng av produkten när den inte används. Ladda produkten med jämna mellanrum i minst 8 timmar, var tredje månad, när den inte används.
- För korrekt användning, utsätt inte för vatten eller regn. Den idealiska arbetstemperaturen är mellan 0°C och 40°C.
- Om produkten går sönder eller inte fungerar, öppna eller försök inte reparera produkten.

DRIFT

Tryck på huvudströmbrytaren på handtaget för att slå på eller av enheten.

HUR MAN LADDAR

Pritisnite prekidač na ručki da biste isključili proizvod. Spojite USB kabel (isporučen) na USB-C priključak za punjenje na prednjem svjetlu, zatim spojite USB kabel (isporučen) na punjač od 5 V i 1 A maksimalno (nije isporučen), a zatim na električnu utičnicu.



Crvena LED lampica svijetli kako bi označila da se proizvod puni. Kada postane zelena, to znači da je punjenje završeno.

INFORMATION FÖR ANVÄNDARE AV HUSHÅLLSUTRUSTNING

Enligt art. 13 i lagdekretet den 25 juli 2005, nr. 151 "Implementering av direktiven 2002/95 / EG, 2002/96 / EG och 2003/108 / EG, som avser minskning av användningen av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning, samt omhändertagande av avfall" och lagdekret 188 av den 20 november 2008 "Implementering av direktiv 2006/66/EG om batterier, ackumulatörer och relaterat avfall"

Den överkursade papperskorgen som visas på utrustningen, batteriet

och ackumulatören eller på dess förpackning indikerar att både utrustningen och batterierna/ackumulatörerna som den innehåller måste samlas in separat från annat avfall vid slutet av sin livslängd. Användaren måste därför leverera de ovan nämnda produkterna vid slutet av sin livslängd till lämpliga separata insamlingscentraler, eller lämna tillbaka dem till återförsäljaren (när det gäller utrustning, vid köp av en ny av motsvarande typ, en-till-en-basis.).

Adekvat separat insamling för efterföljande vidarebefordran av utrustningen och av de kasserade batterierna/ackumulatörerna för återvinning, behandling och miljövänlig avfallshandling hjälper till att undvika eventuella negativa effekter på miljön och hälsan och gynnar återanvändning och/eller återvinning av material som de är av sammansatt.

Olaglig kassering av utrustning, batterier och ackumulatörer av användaren innebär tillämpning av de påföljder som föreskrivs i gällande lagstiftning.

GARANTIVILLKOR

OBS: Garantin gäller inte utan kvitto eller köpfaktura.

KLAUSULER OCH GARANTI

1. Enheten är garanterad i 24 månader - om den inte förlängs - från inköpsdatum mot material- och tillverkningsfel.
2. Garantin täcker inte estetiska delar, batterier, knoppar, lysdioder, glödlampor, löstagbara delar som utsätts för slitage, skador orsakade av försummelse, användning, felaktig eller felaktig installation som inte överensstämmer med varningarna i bruksanvisningen eller i något fall orsakas av fenomen som inte är relaterade till apparatens normala drift. I synnerhet, och som exempel, noteras det uttryckligen att faktumet att klippa av transformatorns strömkabel eller det faktum att glömma att ladda om blybatterier i de produkter som använder dem gör garantin ogiltig.
3. Garantin är ogiltig om enheten har manipulerats eller reparerats av obehörig personal.
4. Med garanti menar vi utbyte eller reparation av komponenter som erkänts som tillverkningsfel, inklusive nödvändig arbetskraft.
5. Enligt Velamp Industries srls gottfinnande kan hela utrustningen ersättas med samma modell eller alternativ produkt, utan att detta utgör en förlängning av garantin.
6. Ersättning för direkt eller indirekt skada av något slag på personer eller saker på grund av användning eller avstängning av användning av enheten är utesluten
7. Kostnaderna och riskerna för transporten bärs i alla fall av köparen

SI POLNILNA LED-LUČ REF. IR551NG - MARTY

POMEMBNA OPOZORILA

- Pazljivo preberite opozorila in v primeru kakršnih koli težav se obrnite na Velamp ali specializirano oseboje.
- Velamp zavrača vso odgovornost za morebitne posledice nepravilne uporabe ali poseganja v izdelek. Hranite ločeno od vode in dežja.
- Samo za uporabo v zaprtih prostorih. Vsa vzdrževalna ali čistilna dela je treba izvajati, ko je izdelek izklopljen iz električnega omrežja.
- Ta izdelek vsebuje litijevo baterijo, ki je lahko škodljiva, če jo odvržete v okolje: za odstranjevanje upoštevajte veljavne predpise. Ko izdelek prvič uporabite, ga popolnoma napolnite (24 ur). Svetilke ne puščajte prazne več kot 6 mesecev, saj lahko to poškoduje baterijo.
- Nezamenljivo LED diode
- Napajalnik mora imeti naslednje lastnosti: Vout = 5V I_{max} = 1A max z zelo nizko varnostno izhodno napetostjo in certificiran v skladu z veljavnimi tehničnimi standardi. Nikoli ne usmerjajte svetlobnega snopa v oči ljudi: lahko povzroči začasno bleščanje.

LASTNOSTI IZDELKA

Napajanje: 220 V ~ 50 Hz / 5V --- 1 A maks. • Baterija: 3,7 V 800 mAh Li-

ion (zamenljiva) • Vir svetlobe: 1 W visokozmogljiva LED • Čas polnjenja: 6 ur • Življenjska doba baterije: 3 ure • Dimenzije: 182 x 106 x 145 mm • Lumnov: 100 • Svetlobni snop: viden do 150 m • Življenjska doba LED: 20.000 ur • Material: PP

PREVIDNOSTNI UKREPI

Pred uporabo izdelek popolnoma napolnite. Glejte razdelek »KAKO POLNITI«. Izklopite izdelek, ko ga ne uporabljate. Izdelek polnite redno vsaj 8 ur, vsake tri mesece, ko ga ne uporabljate.

Za pravilno uporabo ga ne izpostavljajte vodi ali dežju. Idealna delovna temperatura je med 0 °C in 40 °C.

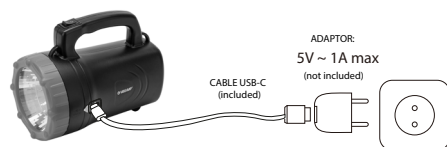
Če se izdelek pokvari ali ne deluje, ga ne odpirajte in ne poskušajte popraviti.

DELOVANJE

Za vklop ali izklop naprave pritisnite glavno stikalo na ročaju.

KAKO SE ZARAČUNA

Sitlačnim vypinača na rokovati vypnite produkt. Pripojite kábel USB (súčasťou balenia) k nabijaciemu portu USB-C na svetlomete, potom pripojite kábel USB (súčasťou balenia) k nabijačke 5 V 1 A max. (nie je súčasťou balenia) a potom do elektrickej zásuvky.



Červená LED dióda sa rozsvieti, čo znamená, že sa produkt nabija. Keď sa rozsvieti na zeleno, znamená to, že nabíjanie je dokončené.

INFORMACIJE UPORABNIKOM GOSPODINJSKE OPREME

V skladu s čl. 26 zakonodajnega odloka z dne 14. marca 2014, št. 49 "Izvajanje Direktive 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEE0)" Simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih, prikazan na opremi ali na njeni embalaži, pomeni, da je treba izdelek ob koncu njegove življenjske dobe zbrati ločeno od drugih odpadkov. Uporabnik mora zato odsluženo opremo oddati na ustrezne komunalne centre za ločeno zbiranje elektrotehničnih in elektronskih odpadkov.»



Kot alternativo samoupravljanju je možno opremo, ki jo želite odtujiti, dostaviti prodajalcu, ob nakupu nove opreme enakovrednega tipa. Pri trgovcih z elektronskimi izdelki s prodajno površino najmanj 400 m² je možna tudi brezplačna dobava elektronskih izdelkov, ki so manjši od 25 cm, za odlaganje, brez obveznosti odkupa. Ustrezno ločeno zbiranje za naknadno pošiljanje razgrajene opreme v recikliranje, obdelavo in okolju prijazno odlaganje prispeva k preprečevanju možnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ter spodbuja ponovno uporabo in/ali recikliranje materialov, iz katerih je oprema izdelana. Nezakonito odlaganje izdelka s strani uporabnika pomeni uporabo sankcij v skladu z veljavno zakonodajo. Velamp Industries s.r.l. se je odločilo pridružiti konzorciju ECOPEP - Nacionalnemu konzorciju za ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo (OEE0) ter baterijami in akumulatorji (Ri.P.A.) - primarnim kolektivnim sistemom, ki potrošnikom zagotavlja pravilno obdelavo in predelavo OEE0 ter spodbujanje politik, usmerjenih v varovanje okolja.

GARANCIJSKI POGOJI

POZOR: Garancija ni veljavna brez potrdira ali računa o nakupu.

KLAVZULE IN GARANCIJA

1. Garancija za aparat velja 24 mesecev – razen če je podaljšana – od datuma nakupa proti napakam v materialu in izdelavi.

2. Iz garancije so izključeni estetski deli, baterije, gumbi, LED diode, žarnice, odstranljivi deli, ki so izpostavljeni obrabi, poškodbam, ki nastanejo zaradi malomarnosti, uporabe, nepravilne ali neustrezne namestitve, ki ni v skladu z opozorili v knjižici z navodili, ali v vsakem primeru zaradi pojavov, ki niso povezani z normalnim delovanjem aparata. Zlasti in kot primer je izrecno navedeno, da prerez napajalnega kabla transformatorja ali pozaba na polnjenje svinčenih baterij izdelkov, ki jih dejansko uporabljajo, razveljavi garancijo.

3. Garancija preneha veljati, če je aparat posegala ali ga je popravilo nepooblaščen osebe.

4. Garancija pomeni zamenjavo ali popravilo komponent, priznanih kot proizvodne napake, vključno s potrebnim delom.

5. Po presoji Velamp Industries srl se lahko celotna oprema zamenja z enakim modelom ali alternativnim izdelkom, ne da bi to pomenilo podaljšanje garancije.

6. Nadomestilo za neposredno ali posredno kakršno koli škodo ljudem ali stvarim zaradi uporabe ali prekinitve uporabe naprave je izključeno.

7. V vsakem primeru transportne stroške in tveganja nosi kupec

VELAMP
Comunque Luce

Prodotto distribuito da: VELAMP INDUSTRIES SRL
Viale Italia, 59 - 20094 Corsico (MI) Italy
info@velamp.com - www.velamp.com